

In diesem Dokument sind nur einige wesentliche Angaben zum Produkt enthalten. Wegen weiterer Informationen beziehen Sie sich bitte auf die Handbücher der Zentrale MEDEA.

#### ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Tastatur KP710D / KP710DP für Innenbereiche gestattet die Steuerung und Programmierung der Systeme der Serie MEDEA. Sie verfügt über 1 Punkt (PrIO), der als Eingang oder Ausgang programmierbar ist. Die Tastatur ist über BUS an die Zentrale angeschlossen und für die Befestigung an rechteckigen und runden Unterputzdosen ausgelegt.

#### POSITIONIERUNG

Die Tastatur muss wie folgt positioniert werden:

- in einer sicheren und vor Wasser und Feuchtigkeit geschützten Umgebung in einem Innenbereich, der keinen übermäßigen Temperaturschwankungen ausgesetzt und durch die Alarmanlage geschützt ist;
- an einer trockenen und ebenen Wand auf einer Höhe von 160 cm;
- in der Nähe des zu schützenden Bereichs.

#### ÖFFNEN DER TASTATUR (2-A)

- Mit einem Schlitzschraubenzieher einen leichten Druck auf die im Bild angegebenen zwei Stellen ausüben und die Kanten lösen. Die Tastatur öffnen.

#### INSTALLATION

- Die vorgestanzen Öffnungen auf dem Boden oder der Unterseite der Tastatur öffnen und die Kabel durchführen.
- Den Boden der Tastatur mit Schrauben und Dübeln (nicht enthalten) an der Wand befestigen. Dübel Ø 5 mm des für das Wandmaterial geeigneten Typs mit Linsenzylinderschraube DIN 7981 3,5 × 32 verwenden. Beim Befestigen stets auch die Öffnung L für den Demontageschutz verwenden (für die Zertifizierung EN50131 Grad 3 obligatorisch).

#### BUS-ANSCHLUSS

Die Tastatur kann auf dem Bus in Reihen-, Stern- oder gemischter Schaltung angeschlossen werden. Die Position entlang des Busses ist unerheblich. Die Gesamtlänge des Bus-Abschnitts darf 500 Meter nicht überschreiten (Kabelquerschn. 2x0,75 mm<sup>2</sup> Versorgung + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Daten). Die Tastatur unter Verwendung der Klemmen +, A, B, – an den Bus anschließen.

Bei der allgemeinen Berechnung der Stromaufnahme der Anlage den maximalen Verbrauch der Tastatur und auch der an sie angeschlossenen Geräte berücksichtigen.

#### ANSCHLÜSSE EIN-/AUSGANG (PrIO)

Die Detektoren an den als Eingang programmierten PrIO P1 anschließen. Er kann als Ruhekontakt, Arbeitskontakt, Abgleich, Doppelabgleich, Dreifachabgleich und Tandem programmiert werden. Verwaltung schneller Signale von den seismischen Sensoren oder Rollläden. Die Konfiguration (Einbruch, Sabotage, Überfall, Panik, technisch) wird über die Programmierung festgelegt.

**ACHTUNG:** Die einzigen der Norm EN 50131 entsprechenden Anschlussweisen sind die mit „Doppelabgleich“ und „Dreifachabgleich“.

Das Gerät im Ausgang (z. B. Signalgeber) an den als Ausgang programmierten PrIO P1 anschließen. Der elektrische Ausgang bezieht sich auf den Minuspol. Der Ruhezustand des Ausgangs kann als Spannung vorhanden oder Spannung nicht vorhanden programmiert werden.

Für Einzelheiten zur Programmierung siehe Programmierhandbuch der Zentrale MEDEA.

**ACHTUNG:** Überschreiten Sie nie die von den Ausgängen unterstützten Strom- und Spannungswerte (siehe technische Daten der einzelnen anzuschließenden Produkte).

#### SCHLIESSEN DER TASTATUR (2-B)

- Das Frontteil der Tastatur wieder an der Basis anbringen, indem die Haltezähne eingehakt werden.
- Die Schraube aus dem Lieferumfang anziehen.

#### ERFASSEN DER TASTATUR

Das Erfassen erfolgt automatisch über die Suchfunktion für Peripheriegeräte über die Zentrale. Für weitere Einzelheiten siehe Programmierhandbuch der Zentrale MEDEA

#### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller, Urmet S.p.A., erklärt, dass der Funkgerätetyp: Tastatur Mod. KP710DP die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der ungekürzte Text der EU-Konformitätserklärung steht auf der folgenden Website zur Verfügung: [www.elkron.com](http://www.elkron.com).

تضم هذه الوثيقة المعلومات المهمة حول المنتج فقط. استعن بالإرشادات على وحدة MEDEA للحصول على المزيد من المعلومات.

#### وصف عام

لوحة المفاتيح KP700D للاستخدام الداخلي تستعمل للتحكم وإعداد سلسلة الأنظمة MEDEA. وهي مزودة بمدخل 1 (PrIO) يمكن برمجتهما كمدخلات أو مخرجات. وتوصل لوحة المفاتيح بوحدة التحكم عبر أقطاب BUS، وهي مصممة لكي تثبت بمصناديق مستطيلة أو دائرية.

#### الوضع

يجب أن توضع لوحة المفاتيح:

- في مكان محمي من الماء والرطوبة، وفي مكان خالي وغير معرض لتقلبات الحرارة المرتفعة ومحمي بنظام الإنذار ضد الاقتحام.
- على جدار جاف ومسطح على علو 160سم.
- على مقربة من المناطق التي يجب حمايتها

#### فتح لوحة المفاتيح (A-2).

- استعمل مفتاح البراغي المسطح للضغط بشكل خفيف على النقط المشار إليها في الصورة وحرر سن الإغلاق. وافتح لوحة المفاتيح

#### التركيب

- افتح الثقب المقطوع سلفاً على قعر لوحة المفاتيح ومرر الأسلاك.
- ثبت قعر لوحة المفاتيح باستخدام البراغي وقضبان التثبيت (غير مضافة). استعمل قضيب التثبيت بقطر 5 مم يكون ملائماً لمادة الجدار، مع برغي TCB بمعايير 32 × 3.5 DIN 7981.
- عند التثبيت، استخدم دائماً الفتحة L للحماية من العبث (يعتبر استخدام تأهيل EN 50131 من الدرجة 3 إجبارياً).

#### توصيل الأقطاب BUS

يمكن توصيل لوحة المفاتيح بالأقطاب BUS في الوضع المتتالي: إما على الشكل النجمي أو المختلط. والمكان على جانب الأقطاب BUS غير مهم. ويجب ألا يتجاوز الطول الإجمالي لقسم الأقطاب BUS 500 متر (منطقة المقطع العرضي للكابل 2x0.75 mm<sup>2</sup> لمصدر الطاقة + 2x0.22 mm<sup>2</sup> للبيانات). قم بتوصيل لوحة المفاتيح بالأقطاب BUS باستخدام الأطراف +, A, B, –.

وعند احتساب إجمالي استهلاك النظام، خذ بعين الاعتبار الحد الأقصى لاستهلاك لوحة المفاتيح وكذلك الأجهزة التي تم توصيلها.

#### توصيل المدخلات / المخرجات (PrIO)

تم بتوصيل المستشعرات بـ P1 PrIO مبرمجة كمدخلات. يمكن برمجتها بشكل فردي إلى NC وNO وBalanced (موازن) و Double Balancing (موازنة مزدوجة) و Triple Balancing (موازنة ثلاثية) Tandem (جنباً إلى جنب). إدارة الإشارات السريعة من أجهزة الاستشعار الاهتزازية أو المصارع. يتم تحديد التخصص (التظلم، العبث، السرقة، الذعر، التقنية، وغيرها) عبر البرمجة.

مهم: طرق التثبيت الوحيدة التي تتوافق مع معيار EN50131 هي Double Balanced (موازنة مزدوجة) و Triple Balanced (موازنة ثلاثية).

تم بتوصيل أجهزة الإخراج (على سبيل المثال: المؤشرات) بـ PrIO P1 المبرمجة كمخرجات. المخرجات الكهربائية سلبية. ويمكن برمجة حالة الاستعداد لكل مخرجات على أن الجهد الموجب موجود أو غير موجود. وللمزيد من المعلومات، راجع دليل البرمجة الخاص بوحدة التحكم MEDEA.

مهم: لا تتجاوز أبداً قيم التيار أو الجهد التي تدعها المخرجات (انظر الخصائص التقنية لكل منتج المراد توصيله).

#### إقبال لوحة المفاتيح (B-2)

- أعد وضع الغطاء على القاعدة وثبته بأسنان التثبيت المعقوفة.
- أحكم إغلاق البرغي المتوفر سلفاً.

#### التقاط لوحة المفاتيح

يتم الالتقاط بشكل تلقائي باستخدام وظيفة البحث عن الجهاز من وحدة التحكم.

للمزيد من المعلومات، راجع دليل البرمجة الخاص بوحدة التحكم MEDEA

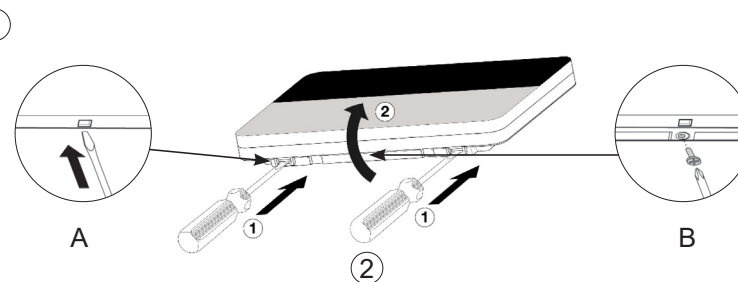
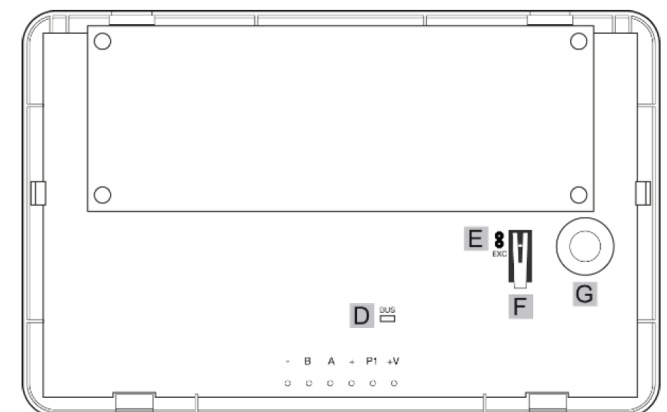
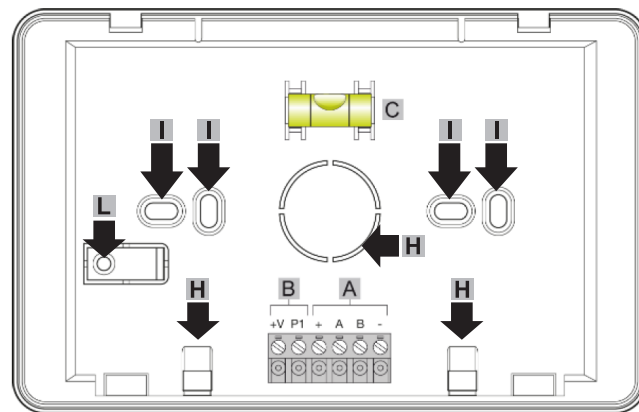
#### إعلان المطابقة المبسط من الاتحاد الأوروبي

بموجب تعملن الشركة المصنعة Urmet S.p.A أن الأداة اللاسلكية: لوحة المفاتيح اللبينة (صوفت توتش) من نوع Mod. KP710DP تتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU. والنص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على الرابط التالي: [www.elkron.com](http://www.elkron.com)

- I** - Tastiera “soft touch”
- GB** - Keypad “soft touch”
- F** - Clavier “soft touch”
- D** - Tastatur “soft touch”
- ع** - لوحة مفاتيح لبينة “ صوفت توتش ”



- Manuale completo
- Complete manual
- Manuel complet
- Ungekürztes Handbuch
- دليل الإستعمال الكامل



#### • LEGENDA • LEGEND • LÉGENDE • LEGENDE • إيضاح التخطيط (1)

	+	• Positivo alimentazione (13,8 V <sup>==</sup> ) • Power positive (13,8 V <sup>==</sup> ) • قطب الطاقة الموجب (13,8 V <sup>==</sup> ) • Positif alimentation (13,8 V <sup>==</sup> ) • Pluspol Versorgung (13,8 V <sup>==</sup> )
A	A / B	• BUS trasmissione/ricezione dati A/B • BUS Data transmission/reception A/B • BUS de transmission/réception de données A/B • BUS Datenübertragung/-empfang A/B • أقطاب نقل واستقبال البيانات A/B
	-	• Negativo alimentazione (Gnd) • Power negative (Gnd) • Négatif alimentation (Gnd) • Minuspol Versorgung (Gnd) • قطب الطاقة السالب (Gnd)
	+V	• Positivo alimentazione per PrIO (13 V <sup>==</sup> ) • Power positive PrIO (13 V <sup>==</sup> ) • Positif alimentation pour PrIO (13 V <sup>==</sup> ) • Pluspol Versorgung für PrIO (13 V <sup>==</sup> ) • قطب الطاقة الموجب PrIO (13 V <sup>==</sup> )
B	P1	• PrIO ingresso/uscita programmabile • PrIO programmable input/output x (x = 1...8) • PrIO entrée/sortie programmable x (x = 1...8) • PrIO programmierbarer Ein-/Ausgang x (x = 1...8) • أقطاب PrIO إدخال / إخراج قابلة للبرمجة (x = 1...8)
C		• Livella per facilitare l'installazione • Spirit level for ease of installation • Niveau pour faciliter l'installation • Wasserwaage zur Erleichterung der Installation • ميزان مائي لتسهيل عملية التركيب
D	BUS	• LED BUS • أقطاب المؤشرات الضوئية
E	EXC	• Esclusione del tamper di tastiera (ponticello inserito = tamper escluso) • Keypad tamper bypass (jumper inserted = tamper bypassed) • Exclusion du tamper de clavier (cavalier inséré = autoprotection exclue) • Ausschluß des Tamperers der Tastatur (Brücke eingesteckt = Tamper ausgeschlossen) • تجاوز العايب (tamper) على لوحة المفاتيح (وصلة العبور مدرجة = تجاوز العايب)
F	SW1	• Tamper • العايب
G		• Buzzer per segnalazioni acustiche • Buzzer for acoustic indications • Ronfleur d'avertissement sonore • Summer für akustische Signalisierungen • جرس المؤشرات الصوتية
H		• Fori prefabbricati per passaggio cavi • Scored holes for running cables • Orifices prédécoupés pour le passage des câbles • Vorgestanzte Öffnungen für die Kabeldurchführung • ثقوب معدة مسبقاً لمرور الأسلاك
I		• Fori di fissaggio • Fixing holes • Orifices de fixation • Befestigungsöffnungen • ثقوب التثبيت
L		• Protezione antiasportazione • Tamper protection • Protection anti-arrachement • Demontageschutz • الحماية ضد العبث

	LEGENDA SIMBOLI	SYMBOL KEY	LÉGENDE DES SYMBOLES	SYMBOLLEGENDE	مفتاح الرموز
==	Tensione di alimentazione continua	Direct current power voltage	Tension d'alimentation continue	Gleichstromversorgungsspannung	جهد التيار الكهربائي المستمر
	Riferirsi al manuale d'installazione del dispositivo	See the installation manual of the device	Se reporter au manuel d'installation du dispositif	Siehe Installationsanleitung des Geräts	تفقد دليل تركيب الجهاز

<p>● <b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b> ● <b>TECHNICAL FEATURES</b> ● <b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b> ● <b>TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN</b> ● <b>الخصائص التقنية</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Tensione nominale di alimentazione ● Nominal supply voltage ● Tension nominale d'alimentation ● Nennversorgungsspannung</li> <li>الجهد الإسمي للتزويد بالطاقة</li></ul>	13,8 V <span>⎓</span>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tensione di funzionamento ● Operating voltage ● Tension de fonctionnement ● Betriebsspannung ● الجهد الكهربائي للتشغيل</li></ul>	10 ÷ 14,5 V <span>⎓</span>
<ul style="list-style-type: none"><li>Riposo (retroilluminazione spenta)</li> <li>Stand-by (backlighting off)</li> <li>Veille (rétro-éclairage éteint)</li> <li>Ruhezustand (Hintergrundbeleuchtung aus)</li> <li>وضعية الاستعداد (ضوء الخلفية مغلق)</li></ul>	27 mA (13,8 V <span>⎓</span> )
<ul style="list-style-type: none"><li>Retroilluminazione media</li> <li>Medium backlighting</li> <li>Rétro-éclairage moyen</li> <li>Durchschnittliche Hintergrundbeleuchtung</li> <li>ضوء الخلفية في وضع المتوسط</li></ul>	40 mA (13,8 V <span>⎓</span> )
<ul style="list-style-type: none"><li>Retroilluminazione max</li> <li>Max. backlighting</li> <li>Rétro-éclairage maximum</li> <li>Max. Hintergrundbeleuchtung</li> <li>ضوء الخلفية في الحالة القصوى</li></ul>	60 mA (13,8 V <span>⎓</span> )
<ul style="list-style-type: none"><li>Retroilluminazione max con lettore</li> <li>Max. backlighting with reader</li> <li>Rétro-éclairage maximum avec lecteur</li> <li>Max. Hintergrundbeleuchtung mit Leser</li> <li>ضوء الخلفية في الحالة القصوى مع القارئ</li></ul>	100 mA (13,8 V <span>⎓</span> )
<ul style="list-style-type: none"><li>Corrente max erogata al morsetto PrIO ● Max. current deliverable to PrIO terminal</li> <li>Courant max. fourni sur la borne PrIO ● Max. Schalteistung an Anschlussstift PrIO</li> <li>PrIO شدة التيار القصوى التي يمكن توصيلها لنقطة PrIO</li></ul>	40 mA
<ul style="list-style-type: none"><li>Corrente max erogabile dal morsetto +V ● Max. current deliverable by +V terminal</li> <li>Courant maximum fourni par la borne +V ● Max. Schalteistung von Anschlussstift +V1</li> <li>+V شدة التيار القصوى التي يمكن توصيلها من نقطة +V</li></ul>	100 mA
<ul style="list-style-type: none"><li>Potenza di uscita (max) ● Output power (max)</li> <li>Puissance de sortie (max) ● Ausgangsleistung (max) ● انتاج الطاقة ( حد أقصى )</li></ul>	42 dBµA/m @ 10 m
<ul style="list-style-type: none"><li>Banda di frequenza ● Operating frequency</li> <li>Band de fréquence ● Frequenzband ● تردد التشغيل</li></ul>	13,56 MHz
<ul style="list-style-type: none"><li>Lunghezza massima del bus ● Maximum bus length</li> <li>Longueur maximale du bus ● Maximale Buslänge ● bus الطول الأقصى لأقطاب</li></ul>	2x0,75 mm² + 2x0,22mm²
<ul style="list-style-type: none"><li>Dimensioni (L x H x P) ● Dimensions (L x H x P)</li> <li>Dimensions (L x H x P) ● Maße (L x H x P) ● الأبعاد (الطول والعرض والارتفاع)</li></ul>	157 x 100 x 22 mm
<ul style="list-style-type: none"><li>Certificazione EN50131 ● EN50131 certification</li> <li>Certification EN50131 ● Zertifizierung nach EN50131 ● EN50131 تاهيل</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Grado ● Grade ● Degré ● Grad ● الدرجة</li> <li>Classe ● Class ● Classe ● Klasse ● الرتبة</li></ul> <p>3</p> <p>II</p>

In questo documento sono riportate solo alcune indicazioni essenziali sul prodotto. Per maggiori informazioni fare riferimento ai manuali della centrale MEDEA.

#### DESCRIZIONE GENERALE

La tastiera **KP710D / KP710DP** per interni consente di comandare e programmare i sistemi della serie MEDEA. Dispone di 1 punto (PrIO) programmabile come ingresso o uscita. La tastiera è collegata alla centrale tramite BUS ed è predisposta per il fissaggio su scatole rettangolari e tonde da incasso.

#### POSIZIONAMENTO

La tastiera deve essere posizionata:

- in un ambiente riparato e protetto da acqua e umidità, in un luogo interno, non soggetto a sbalzi eccessivi di temperatura e protetto dall’impianto antintrusione;
- su una parete asciutta e piana, a 160 cm di altezza;
- in prossimità degli accessi all’area da proteggere.

#### APERTURA DELLA TASTIERA (2-A)

• Con un cacciavite a taglio esercitare una leggera pressione sui 2 punti indicati nell’immagine e sganciare i denti di chiusura. Aprire la tastiera.

#### INSTALLAZIONE

- Aprire i fori prefatturati sul fondo o sul lato inferiore della tastiera e fare passare attraverso di essi i cavi.
- Fissare il fondo della tastiera alla parete tramite viti e tasselli (non forniti a corredo). Utilizzare tasselli Ø 5 mm di tipologia inerente al materiale costituente il muro, con vite TCB DIN 7981 3,5 × 32. Nel fissaggio usare sempre anche il foro L per la protezione antiasportazione (obbligatorio per la certificazione EN 50131 Grado 3).

#### COLLEGAMENTO BUS

La tastiera può essere collegata sul bus in cascata o a stella o in modalità mista. La posizione lungo il bus non ha importanza. La lunghezza complessiva della tratta bus non deve superare i 500 metri (cavo sez. 2x0.75 mm² alimentazione + 2x0.22 mm² dati). Collegare la tastiera al bus, utilizzando i morsetti +, A, B, –.

Nel conteggio generale dell’assorbimento dell’impianto considerare il consumo max della tastiera e dei dispositivi ad essa collegati.

#### COLLEGAMENTI INGRESSO/USCITA (PrIO)

Collegare i rivelatori al PrIO P1 programmato come ingresso. Può essere programmato come NC, NA, Bilanciato, Doppio bilanciamento, Triplo Bilanciamento e Tandem. Gestione segnali veloci provenienti da sensori sismici o tapparelle. La specializzazione (intrusione, manomissione, rapina, panico, tecnologico etc.) viene specificata tramite la programmazione.

**ATTENZIONE:** Le uniche modalità di collegamento conforme alla normativa EN50131 sono quelle a “Doppio Bilanciamento” e “Triplo Bilanciamento”.

Collegare il dispositivo in uscita (esempio: segnalatori) al PrIO P1 programmato come uscita. L’uscita elettrica è riferita a negativo. Lo stato di riposo dell’uscita è programmabile come positivo presente o positivo assente.

Per dettagli sulla programmazione si veda il manuale di programmazione della centrale MEDEA.

**ATTENZIONE:** Non superare mai i valori di corrente o tensione supportati dalle uscite (si vedano le caratteristiche tecniche dei singoli prodotti da collegare).

#### CHIUSURA DELLA TASTIERA (2-B)

- Riapparec il frontale della tastiera alla base, agganciando i dentini di tenuta.
- Serrare la vite in dotazione.

#### ACQUISIZIONE DELLA TASTIERA

L’acquisizione si effettua automaticamente con la funzione ricerca periferiche dalla centrale.

Per maggiori dettagli vedere il manuale di programmazione della centrale MEDEA.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Urmet S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: Tastiera Soft Touch Mod. KP710DP è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.elkron.com

## GB

This document contains only essential information about the product. Refer to the manuals of the MEDEA panel for more information

#### GENERAL DESCRIPTION

The KP710D/ KP710DP keypad for indoor use is used to control and program the MEDEA series systems. It has 1 point (PrIO) programmable as input or output. The keypad is connected to the control panel via BUS and is designed to be installed in rectangular and round flush-mounted boxes.

#### POSITIONING

The keypad must be positioned:

- in a place protected from water and moisture, in an indoor location, not subject to excessive temperature fluctuations and protected by the intrusion alarm system
- on a dry, flat wall at 160 cm of height
- near the accesses to the area to be protected.

#### KEYBOARD OPENING (2-A)

• Use a flat-blade screwdriver to press lightly on the two points indicated in the picture and release the closing teeth. Open the keypad.

#### INSTALLATION

- Open the pre-cut hole in the bottom or on the lower side of the keypad and route the cables through.
- Fix the bottom of the keypad to the wall using screws and dowels (not included). Use Ø 5 mm dowels of a type appropriate to the material of the wall, with TCB screw DIN 7981 3.5 × 32. When fixing, always use also hole L for tamper protection (mandatory for EN 50131 Grade 3 certification).

#### BUS CONNECTION

The keypad can be connected on the bus in cascade or in either star or mixed mode. The position along the bus is irrelevant. The total length of the bus must not exceed 500 metres (cable cross-section area 2x0.75 mm² power + 2x0.22 mm² data). Connect the keypad to the bus, using terminals +, A, B and –. When calculating the overall system consumption, take the maximum consumption of the keypad and also of the devices connected to it into account.

#### INPUT/OUTPUT CONNECTIONS (PrIO)

Connect the detectors to PrIO P1 programm as input. They can be programmed as NC, NO, Balanced, Double Balanced, Triple Balanced and Tandem. Management of fast signals from seismic sensors or shutters. The specialisation (intrusion, tampering, robbery, panic, technical etc.) is specified by programming.

**IMPORTANT:** “Double balanced” and “triple balanced” connection modes are the only EN50131 compliant ones.

Connect the output device (e.g. indicators) to PrIO P1 programmed as output. The electrical output is referenced to negative. The stand-by state of each output is programmable as Positive present or No positive.

See the MEDEA control panel programming manual for more details on programming.

**IMPORTANT:** Never exceed the current or voltage values supported by the outputs (see technical specifications of the devices to be connected).

#### CLOSING THE KEYPAD (2-B)

- Re-apply the front of the keypad to the base, hooking in the fastening teeth.
- Tighten the supplied screw.

#### KEYPAD ACQUISITION

Acquisition is carried out automatically using the peripheral device search function of the control panel. See the MEDEA control panel programming manual for more details..

#### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, Urmet S.p.A., hereby declares that the wireless device: Soft Touch Keypad Mod. KP710DP complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following link: www.elkron.com

## F

Le présent document contient quelques indications essentielles su le produit. Pour plus de renseignements, se reporter aux manuels de la centrale MEDEA.

#### DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le clavier **KP710D / KP710DP** d’intérieur permet de commander et de programmer les systèmes de la série MEDEA. Il dispose d’un point (PrIO) programmable individuellement en tant qu’entrée ou sortie. Le clavier est raccordé à la centrale par BUS et il est conçu pour la fixation sur des boîtiers à encastrer rectangulaires ou ronds.

#### MISE EN PLACE

Le clavier doit être positionné :

- dans un local à l’abri de l’eau et de l’humidité, non exposé à des écarts excessifs de température et protégé par le système anti-intrusion ;

- sur un mur sec et plat, à 160 cm de hauteur ;
- à proximité des accès à la zone à protéger.

#### OUVERTURE DU CLAVIER (2-A)

• À l’aide d’un tournevis plat, exercer une légère pression sur les deux points indiqués dans la figure et décrocher les crans de fermeture. Ouvrir le clavier.

#### INSTALLATION

- A Ouvrir les orifices pré-fracturés à la base ou en bas du clavier et y faire passer les câbles.
- Fiixer la base du clavier à la paroi au moyen de vis et chevilles (non livrées). Utiliser des chevilles Ø 5 mm compatibles avec le matériau constituant le mur, avec vis TCB DIN 7981 3,5 × 32. Lors de la fixation, utiliser toujours l’orifice L pour la protection anti-arrachement (obligatoire pour la certification EN 50131 Grade 3).

#### CONNEXION DU BUS

Le clavier peut être connecté au bus en cascade, en étoile ou en mode mixte. La position le long du bus n’a pas d’importance. La longueur totale du tronçon de bus ne doit pas dépasser 500 m (câble sect. 2x0,75 mm² alimentation + 2x0,22 mm² données). Raccorder le clavier au bus en utilisant les bornes +, A, B, –.

Lors du calcul de l’absorption de l’installation, prendre en compte la consommation maximum du clavier et des dispositifs s’y rattachant.

#### RACCORDEMENT DE L’ENTRÉE/SORTIE (PrIO)

Connecter les détecteurs au PrIO P1 programmé en tant qu’entrée. Il peut être programmé comme NF, NO, Équilibré, Double équilibrage, Triple équilibrage et Tandem. Gestion des signaux rapides en provenance de capteurs sismiques ou stores. La spécialisation (intrusion, sabotage, panique, technologique, etc.) est définie à travers la programmation.

**ATTENTION:** Les seules modalités de raccordement conformes à la norme EN50131 sont celles qui comportent la présence du dispositif anti-arrachement.

Connecter le dispositif de sortie (exemple : détecteurs) au PrIO P1 programmé en tant que sortie. La sortie électrique fait référence au Négatif. L’état de veille de la sortie est programmable comme Positif présent ou Positif absent.

Pour plus d’informations, voir le manuel de programmation de la centrale MEDEA.

**ATTENTION:** Ne jamais dépasser les valeurs de courant ou de tension supportées par les sorties (voir les caractéristiques techniques de chacun des produits à connecter).

#### FERMETURE DU CLAVIER (2-B)

- Reposer la façade du clavier sur la base, en accrochant les crans de fixation.
- Serrer la vis livrée.

#### ACQUISITION DU CLAVIER

L’acquisition s’effectue automatiquement avec la fonction de recherche des périphériques depuis la centrale. Pour plus d’informations, voir le manuel de programmation de la centrale MEDEA.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SIMPLIFIÉE

Le fabricant, Urmet S.p.A., déclare que le type d’équipement radio: clavier KP710DP est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse Internet suivante : www.elkron.com.